۱۶۳ نومرو فی ۲۱ جمادی الاولی سنه ۱۳۰۹ چهارشنبه فی ۱۱ کانون اول رومی سنه ۱۳۰۷

مرجع ومحل اداره‌سی

مرجعی
تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی
باب عالی مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سی

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه
سنه‌لکی بر عدد عثمانلی لیراسی ، التی ایلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات
دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در — جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور — نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

ملکیه

(رتبه)

عدلیه نظارت جلیله‌سی سجل قلمی ممیزی عزتلو عالی بکه حسن ایفای وظیفه‌ده‌کی سعی وغیرتنه مبنی ترفیعاً ثانیه صنف ثانیسی

قسطمونی ولایتی اطبا مفتشی عزتلو اریستیدی افندی‌یه قدم وحسن خدمتنه مبنی ترفیعاً ثانیه صنف ثانیسی

ادارهٔ مخصوصه محاسبه قلمی مدیری عزتلو مصطفی توفیق افندی‌یه مشهود اولان اقدام وغیرتنه مبنی ترفیعاً ثانیه صنف ثانیسی

جده اجنته‌سی رفعتلو احمد افندی‌یه مشاهد اولان حسن خدمتنه مبنی مجدداً ثالثه

فنارلر اداره‌سی رسومات قونطرول مأموری فتوتلو میساق مهران افندی‌یه مشهود اولان خدمت وغیرتنه مبنی رابعه

مکتوبیٔ عدلیه قلمی خلفاسندن فتوتلو علی رضا افندی‌یه حسن ایفای وظیفه‌ده مشاهد اولان سعی وغیرتنه مبنی خامسه رتبه‌لری توجیه

(مأموریت)

حوران سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی مناستر مدعیٔ عمومیسی سابق نجم الدین افندی‌یه تفویض

عسکریه

(مأموریت)

حجاز فرقه‌سی اداره ضابطلکی رتبه‌سنك بیکباشیلغه ترفیعیله لوازمات عمومیه دائره‌سی دردنجی شعبه‌سنه مربوط البسه انبارنده مستخدم صاغقول اغاسی رفعتلو غالب بکه تفویض

(رتبه)

مکتب فنون حربیهٔ شاهانه داخلیه قائممقامی عزتلو رضا بکه مشهود اولان اقدام وغیرتنه مبنی کماکان خدمت حالیه‌سنده استخدام اولنمق اوزره میرالایلق

یاوران حضرت شهریاریدن رفعتلو اسماعیل حقی بکه قدم واهلیتنه مبنی بحریه بیکباشیلغی توجیه بیورلمشدر .

نشان

مشهود اولان حسن خدمتلرینه مبنی ایکنجی اردوی همایونه منسوب دردنجی فرقه‌نك یدنجی لواسی قوماندانی میرلوا سعادتلو مصطفی نوری پاشایه اوچنجی وبشنجی اردوی همایونه منسوب ردیف تالی یوزقرقنجی الایك دردنجی یافه طابوری بیکباشیسی رفعتلو اسماعیل افندی‌یه دردنجی واوچنجی اردوی همایونه منسوب ردیف تالی یوزیکرمی یدنجی الایك برنجی ایدین طابوری کاتبی فتوتلو ابراهیم ادهم افندی ایله یدنجی اردوی همایونه منسوب اللی ایکنجی الایك اوچنجی طابورینك دردنجی بلوکی یوزباشیسی فتوتلو عثمان اغایه واوچنجی اردوی همایونه منسوب بشنجی نشانجی طابورینك دردنجی بلوکی ایکنجی چاوشی خالده وخاصه اردوی همایونه منسوب دردنجی الایك اوچنجی طابورینك دردنجی بلوکنك التنجی اون باشیسی مصطفایه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

ایواصیل واسفاکیه قضالری پسقبوسی اومه‌نئوس افندی‌یه اورالرجه مساعیٔ خیرخواهانه وصادقانه‌سی مشهود اولمسنه مبنی اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

مکتوبیٔ عدلیه ممیز اولی اولوب انجمن عدلیه باش کتابتنی دخی ایفا ایتمکده اولان حافظ علی افندی‌یه حسن ایفای وظیفه‌ده سعی وغیرتی مشهود اولمسنه مبنی دردنجی رتبه‌دن مجیدی

مکتب حربیهٔ شاهانه معلملرندن اولوب بو دفعه برلین سفارت سنیه‌سی اتاشه میلیترلکنه تعیین بیوریلان ارکان حربیه بیکباشیلرندن رفعتلو سامی بکه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

تبعهٔ دولت علیه‌دن آرون روسو ایله مجار تجارندن ساموئل براتیج وسرای قرالی متعهدی ساموئل نیلدی نام کمسه‌لره مسئلهٔ زائله اثناسنده عساکر شاهانه مجروحینی حقنده سبقت ایدن معاونت وحسن خدمتلرینه مبنی دردنجی رتبه‌دن مجیدی

شام مفتیسی مرحوم محمود حمزه افندینك تألیفاتندن اولوب سوریه وعربستانك احوال جغرافیاسنی متضمن البرهان علی بقاء ملك بنی عثمان الی اخر الدوران ومختصر فی الجغرافیا نام کتابلری طبع ونشر ایدن ثمرات الفنون غزته‌سی مدیری قبانی‌زاده عبدالقادر افندی وجبل لبنان اهالیسندن فاضل افندی فارسی ابی حلفه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

خداوندکار ضبطیه الایی دردنجی طابورینك ایکنجی پیاده بلوکی ژورنال امینی بالیکسرلی حسین افندی ایله معمورة العزیز ضبطیه الایی بشنجی طابورینك برنجی پیاده بلوکی ژورنال امینی خربوطلی احمد اغایه وایدین ژاندارمه الایی ایکنجی ایدین طابورینك اوچنجی بلوکی افرادندن ایدینلی احمده اشقیا تعقیب ودردستی خصوصنده مشهود اولان حسن خدمتلرینه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری

مدالیه

(لیاقت)

شورای دولت معاونلکندن متقاعد محمد المنصور افندی‌یه تألیف وتقدیم ایلدیکی اثردن طولایی کموش لیاقت مدالیه‌سی

(افتخار)

قوصوه ولایتی داخلنده عثمان پاشا قره‌غول خانه‌سنده مستخدم اونباشی مصطفی اغایه مشهود اولان حسن خدمت وغیرتندن طولایی افتخار

درسعادت ژاندارمه الایی ایکنجی طابورینك ایکنجی پیاده بلوکی سرچاوشی استانه‌لی محمد وبلوك مذکور افرادندن کماخلی حسنه کچنده خاصکویده ظهور ایدن حریقك اطفاسی امرنده کوریلان حسن خدمت وغیرتلرینه وقونیه ضبطیه الایی برنجی طابورینك ایکنجی سواری بلوکی قول وکیلی یکیشهرلی حسین وقونیه‌لی یونس وبلوك مذکور افرادندن قونیه‌لی موسی ایله جزایر بحرسفید الایی اوچنجی طابورینك دردنجی پیاده بلوکی دردنجی اونباشیسی مناسترلی صالحه اشقیا تعقیب ودردستنده مشاهد اولان اقدام وغیرتلرینه مبنی برر قطعه افتخار مدالیه‌سی

(تخلیصیه)

درسعادت ژاندارمه الایی بشنجی طابورینك پیاده برنجی بلوکی بلوك امینی زغرهٔ عتیقلی عمر بن عثمان ایله مذکور بلوکك اوچنجی خیمه‌سی بشنجی نفری قیرعلیلی یوسفه اسکی علی پاشا جوارنده وقوعبولان حریقك امر اطفاسنده حسن خدمتلرینه ومحل حریقدن معلوله زنجیه فرح قادینی سالماً قورتاردقلرینه مبنی برر قطعه تخلیصیه مدالیه‌سی عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

(تعمیر)

عتیق والده سلطان طاب ثراها حضرتلرینك خیرات شریفه‌لرندن اسکدارده کائن جامع شریف ایله مدرسه ودرکاه ومکتبك کشفی موجبنجه قرق بربیك یوز التمش یدی غروش صرفیله اجرای تعمیرات مقتضیه‌سنه و مبلغ مزبورك اوچ یوز یدی سنه‌سی اوقاف بودجه‌سی ترتیبندن تسویه‌سنه اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنك اشعاری وشورای دولت قراری اوزرینه بالاستیذان امر و ارادهٔ سنیهٔ جناب ظل اللهی معالی افزای سنوح وصدور بیورلمشدر .

ده‌اغاج حبسخانه‌سنجه لزوم کوریلان بعض تعمیراتك اجرا سیچون برموجب کشف ومناقصه اون بربیك ایکی یوز غروشك ادرنه ولایت جلیله‌سنك اوچ یوز یدی سنه‌سی موازنه‌سنده داخل بولنان تعمیرات ترتیبندن صرف وتسویه‌سنه داخلیه نظارت جلیله‌سنك اشعاری وشورای دولت قراری اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاری شرفصادر اولمشدر .

تپه باشی باغچه‌سنده‌کی تیاترونك کورینان لزومه مبنی برموجب کشف یکرمی سکز بیك طقوز یوز کسور غروش صرفیله اجرای ترمیمات مقتضیه‌سنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرف متعلق بیورلمشدر .

(تحریر)

بایزید قصبه‌سنده اجراسنه مباشرت قلنان یوقلمه‌ده املاك واراضی اصحابندن ارائه‌سی طلب اولنان سنداتك وقیود محلیه‌نك مسئلهٔ زائله‌ده ضایع اولمسنه مبنی قصبهٔ مذکوره املاك واراضیسی ایچون ویریلان و مقداری طقوز بیك اوچ یوز

یکرمی قطعه‌یه بالغ اولان سندات قیدلرینك بالاستنساخ محلنه ارسالی لازم كلوب كتبهٔ موظفه‌نك اشتغاللری ایسه بوكا مساعد اولمدیغندن بو وظیفه‌نك كتبهٔ موقته‌یه كوردیرلمسی ضروری ایسه‌ده سندات خاقانیه‌نك اجرت تحریریه وقیدیه‌سی اوله‌رق اوچ یوز یدی سنه‌سی موازنه‌سنه داخل بولنان اوچ یوز التمش درت بیك درت یوز قرق غروشدن انجق یوز قرق درت بیك اوچ یوز التمش یدی غروش قالمش والده بولنوب تحریر وقیدی ایجاب ایدن برملیون عدد سنداتك اونرپاره حسابیله اجرت تحریریه‌سی اولان یوزبیك غروشدن مذكور یوزقرق درت بیك كسور غروش لدی التنزیل اوچ یوز اللی بش بیك التی یوز اوتوز ایكی بچق غروش اچیق كورنمش اولدیغندن قصبهٔ مذكوره املاك واراضیسی ایچون مقدما ویرلمش اولان سنداتك قیدلری اجوراتی عموم میاننده بعده تسویه اولنمق اوزره اول امرده ترتیب نقصانی بولنان اوچ یوز اللی بش بیك التی یوز اوتوز ایكی بچق غروشك سندات اصحابندن خرج معتاددن بشقه ورقه‌بهاسی نامیله المقده اولان وتحریر وقید اجوراتی قارشولغی بولنان اوچر غروشدن محسوب اولنمق اوزره سنهٔ حالیه بودجه‌سنه علاوةً صرفی وترتیب مذكوردن بعدما ظهور ایده‌جك نقصانلركده بالاستیذان مذكور قارشولقدن سنه‌لری بودجه‌سنه علاوةً تسویه‌سی خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرف متعلق بیورلمشدر .

(چكركه تخمی)

اوچ كون ظرفنده یوز سكسان بربیك التی یوز اوتوز التی قیه تخم دها طوپلانه‌رق شمدی‌یه قدر درانبار اولنان چكركه تخمنك برملیون التیوز سكسان بش بیك درتیوز طقسان ایكی قیه‌یه بالغ اولدیغی حلب ولایتندن مبعوث ٧ كانون اول سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌دن اكلاشلمشدر .

(مواد صحیه)

كانون اولك ایكنجی بازار ایرتسی كوننده‌ن التنجی جمعه كوننه قدر بش كون ظرفنده صالحیه‌ده قولرادن اون سكز مصاب سكز وفیات ودوارده اون بش مصاب اون اوچ وفیات وذوبه‌ده اسكی مصابلردن یالكز ایكی وفیات وقوعبولدیغی مرجعیون قائممقاملغنك اشعارینه عطفاً بیروت ولایتی مقامندن چكیلان ٩ كانون اول سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌ده بیان وازبار اولنیور .

* * *

لله الحمد والمنه شامده برهفته‌دنبرو قولرا وقوعاتی اولمدیغی تواریخ مختلفه ایله سوریه ولایتندن كلان تلغرافنامه‌لردن مستبان اولمشدر .

(تقاعد معاشی)

عصر جلیل مراحم دلیل حضرت پادشاهی مؤسسات خیریه‌سندن اولان ملكیه تقاعد صندغی نظارت جلیله‌سی هیئت عمومیه‌سی شهر حال رومینك اوتنجی دونكی صالی كونی برمعتاد انعقاد ایدرك قدمای مأمورین وكتبه وخدمه ایله بونلردن

وفات ایدنلر عائله‌لرندن یوز یتمش التی نفرسایهٔ عنایتوایهٔ حضرت خلافتپناهیده نظاماً مستحق اولدقلری معاشلرك تخصیصی تحت قراره النه‌رق لازم كلان مضبطه‌لری تنظیم وتختیم اولنمش ومعاش تخصیص اولنانلر میاننده خداوندكار والیسی اسبق متوفی ولی الدین پاشا ورسومات امانت جلیله‌سی معاونی رفعت افندی ومالیه كاتبی اسبق حلیم بك عائله‌لری دخی داخل بولنمشدر .

(اهدا)

اسعد دده افندینك بوكره دخی بشنجی دفعه اوله‌رق كتبخانهٔ عمومی‌یه اوتوز بش جلد كتب نفیسه اهدا ایله ابراز مآثر معارفپروری ایلمش اولدیغی معارف نظارت جلیله‌سندن اشعار اولنیور .

(رسم كشاد)

حكاری سنجاغی داخلنده كائن الباق قضاسنك مركزی بولنان باش قلعه‌ده تلغرافخانه ایچون مجدداً مبایعه اولنان خانه‌نك بالجمله مأمورین ومتحیزان محلیه وامرا وضابطان عسكریه وسائره حاضر بولندقلری حالده شهر جاری رومینك یكرمی دردنجی كونی رسم كشادی اجرا وتزاید عمر وشوكت جناب جهانبانی‌یی متضمن دعوات خیریه ترتیل وایفا قلنمش ایدوكی وان ولایتندن باتحریرات اشعار اولنمشدر .

احوال هوائیه

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

فی ٩/٢١ كانون اول ٣٠٧

ساعت ٧ دقیقه ٢٠

پترسبورغده بارومترو پك شدتلی وسرعتلی تنزل ایتمش وهوا بوزولمش اولدیغی كبی درجهٔ حرارت دخی پك سرعتلی ارتفاع ایلمشدر . بارومترو وندیك دكزنده پك مرتفع اولوب شدتلی روزكار بردوامدر . اطه‌لر دكزنده شمال روزكاری شدتله وبحر سیاهده — بعض یرلرده قاره برابر — پك شدتلی اسمكده‌در .

میزان الحراره شهر حال رومینك طقوزنجی كونی درجات آتیه‌یی ارائه ایلمشدر :

اسامی بلدان	درجهٔ حرارت	ملاحظات
درسعادت	٠	
طربزون	١٢	
ازمیر		
سلانیك		
بیروت		
بغداد		
بصره		
حلب		
ساقز	١٥	
صوفیه	١٢	تحت الصفر
سنه	٨	تحت الصفر قار
پارس		
ویانه	١٠	تحت الصفر
پترسبورغ	٢	یاغمور
موسقوه	١٠	تحت الصفر
ارقانژل	١٤	تحت الصفر
اوده‌سا	٥	تحت الصفر
آتنه	٣	
تریسته	٣	تحت الصفر

ولایات

(وضع اساس)

قوش اطه‌سنده تأسیس وانشاسی مقتضای امر وفرمان حضرت پادشاهیدن بولنان دائرهٔ عسكریه ایله حبسخانه ودپونك ازمیر فرقهٔ عسكریه‌سندن اعزام اولنان قائممقام عزتلو حسنی بك وملازم اول شاكر بك ومحلی مأمورین عسكریه وملكیه‌سی وبرچوق معتبران اهالی حاضر بولندقلری حالده قربانلر ذبح اولنه‌رق تملری وضع ایدلمش وفضیلتلو مفتی افندی طرفندن توافر عمر وشوكت وشان حضرت ظل اللهی‌یی متضمن بردعا قرائت ایدیله‌رك « پادشاهم چوق یاشا » زمزمه‌سی تكرار علی التكرار رفع اجابتكاه جناب پروردكار قلنمش ایدوكی قضاء مذكور قائممقاملغندن اشعار اولنمشدر . (ایدین)

(آسایش)

عسیر سنجاغنجه سایهٔ سطوتوایهٔ حضرت پادشاهیده آسایشك بركمال اولدیغنی لواء مذكور متصرف وقوماندانی میرلوا سعادتلو امین پاشانك جانب ولایته كشیده ایلدیكی تلغرافنامه‌یه عطفاً اولكی نسخه‌مزده بیان ایلمشیدك .

بوكره تعز سنجاغی متصرفلغندن موروده بر تحریراتده‌ده لواء مذكورجه هیچ بر وقوعات اولمیوب سایهٔ قدرتوایهٔ حضرت پادشاهیده امن وآسایشك بركمال ایدوكی كوسترلمشدر . (صنعا)

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

(مبرات سنیه)

ایپصاله قصبه‌سنده كائن بكلك مسجد شریفی ایله چشمه‌سنك مآثر خیریهٔ جناب پادشاهی‌یه ضمیمه اولمق اوزره تعمیراً انشاسی امر واشعار وبابای عتیق املاك همایون شعبه‌سنه مربوط « یوله كلدی » قریه‌سنده توسیعاً یاپیلمسی مقتضای ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاریدن بولنان مكتبك انشاسنه دكین اطفال اهالی تحصیلدن محروم قالمامق اوزره شمدیدن ایكی یوز اللی غروش معاشله برمعلم تعیین بیورلمشدر .

* * *

(شتا)

تشرین ثانی ابتداسندن بری هوالر غایت معتدل كیتمكده ایكن كچن جمعه كونی صغوقلر باشلایه‌رق اوكیجه وایرتسی كونی شهریمز ایله جوارینه خیلی قار دوشمش وبوكون (پازار) میزان الهوا تحت الصفر ٤ سانتیغرادی كوسترمكده بولنمشدر .

* * *

بلغارستان وروم ایلی محال مختلفه سندن المش اولدیغمز مكتوبلرده شتانك اورالرده دخی شدتله حكمنی اجرا ایتمكده بولندیغی بیلدیریلیور .

شدتلی فورطنه ایله نزول ایدن قار (اوتلق كوی) نده قرق وروسچقله جوارنده یتمش سانتیمترو ارتفاعنده بولنمقده‌در .

فلبه ، اسكی زغره ، اهتمان ، یانبولی واسلمیه‌ده دخی فورطنه ایله قاریشق قار یاغمش وحالا دوام ایتمكده بولنمشدر . (جریده)

(تسلیم)

مغنیساده ساخته نفوس وحیوان تذاكری یاپلمقده اولدیغی خبر آلنمغله تدقیقات وتحریات اجرا ایدلمش وجبراسی صغیر محله‌سندن قیرشهرلی عثمان اوغلی ابراهیمك خانه‌سنده بش دانه حیوان تذكره‌سیله بردانه بوش ومحكوك نفوس تذكره‌سی ظهور ایتمكله مرقوم محكمه‌یه تسلیم اولنمشدر . (خدمت)

تلغراف

{ آژانس دوقسطنطینوپل } تلغرافنامه‌لری

برلین ٢٠ كانون اول

پوتسدامده كشیده قلنان برضیافتده رایخشتاغ مجلسی اعضاسندن اكثریسی مدعواً حاضر بولنمشلردر .

طولون ٢٠ كانون اول

١٠٣ نومرولی طورپیدو برقیایه چاپه‌رق غرق ونابدید اولمش وطائفه‌سی تخلیص ایدلمشدر .

بروكسل ٢٠ كانون اول

انده پاندانس بلژ غزته‌سی قریباً حربیه ناظرینك استعفا ایده‌جكنی بیان ایدیور .

پترسبورغ ٢٠ كانون اول

قحط وغلادن مصاب اولان ممالكده امور نافعه‌نك ترقیسی ضمننده موسیو آبازانك ریاستی آلتنده برقومیسیون تشكل ایتمشدر . اشبو قومیسیون اعضالری میاننده داخلیه ومالیه ناظرلریله مفتش عمومی دخی بولنمقده‌در . جنرال آننقوف اون ملیون فرانق تخصیصاتی اولان جمعیت خیریه مدیرلكنه تعیین اولنمشدر . قحط زدكانه یه‌جك وتخملق تداركی ایچون اعانةً اعطا ایدیلان ٣١٨٥١٠٠٠ فرانقدن ماعدا تشرین اول وتشرین ثانی آیلرنده دخی ینه بواغورده ٢٣٩١٧٠٠٠ فرانق صرف ایدلمشدر .

پشته ٢١ كانون اول

مدافعهٔ ملیه ناظریله مبعوثاندن موسیو (اوغرون) اراسنده بر دوئللو وقوعبولمش وایكی مخاصم یكدیكرینه ایكیشرال سلاح آتمشلر ایسه‌ده هیچ برینه مرمی اصابت ایتمامش اولدیغندن قلنج ایله مجادله‌یه باشلامشلر وبودفعه ایكیسیده جزئیجه یاره‌لندكدن صكره شاهدلرك اصراری اوزرینه دوئللویه نهایت ویرلمش وناظر موی الیه ایله موسیو اوغرون ائتلافكارانه برصورتده مصافحه‌یه مجبور ایدلمشدر .

روما ٢١ كانون اول

انكلتره پوسته نظارتی طرفندن مبعوث موسیو تیرمان ایله ایتالیا داخلیه نظارتی مستشاری موسیو پاسقولاتو اراسنده هندستان پوسته‌سنك ایتالیادن مروری حقنده برسنه مدتله برمقاوله عقد ایدلمشدر .

احوال سیاسیه

اسپانیاده نشر اولنان اپوقا غزته‌سندن نقلاً تان غزته‌سنده اوقوندیغنه نظراً الیوم اسپانیاده مناطق عسكریه التمش سكزدن عبارت ایكن بوكره صادر اولان برامرنامه‌ده بونلرك مقداری یوز اون بره چیقارلدیغی كبی ایكنجی برامرنامه‌ده‌ده قول اردولر تنسیق ایدلمشدر . بوندن بویله قوای عسكریه اون التی فرقه پیاده‌یی وهرفرقه ایكی لوایی وهرلوا ایكی آلایی وهرآلای اوچ طابوری محتوی اوله‌جق واوچنجی طابور یالكز وقت حربده تشكل ایده‌جكدر . دیكر برامرنامه‌ده‌ده یكیدن درت آلای وجوده كتیریله‌جكی بیان ایدلمكده‌در .

هرپیاده فرقه‌سنه برطلیعه طابوری برسواری آلایی برصحرا طوپجی آلایی برده آوچی بلوكی ضم وترفیق ایدیله‌جك وباله آر اطه‌لرنده آیریجه بر وقناریا اطه‌لرنده دخی یارم لوا تشكیل ایدیله‌جكدر .

ایكنجی قسم احتیاطلر سلاح آلتنه آلندیغنده قسم مذكور التمش درت الای پیاده سكز آلای سواری اون التی بطاریه طوپ اون بلوك استحكام عسكریدن تركیب اولنه‌جقدر .

امرنامه‌ده عسكرك بوصورتله تشكیلندن مقصد وقت حربده سرعتله سلاح آلتنه آلنه‌بیلمك اوزره وقت حضری ایچون اجرای تنسیقاتدن عبارت اولدیغی درمیان ایدلمشدر .

* * *

جماهیر متفقهٔ امریقا ایله كویان انكلیزی وهندستان غربی حكومتلری اراسنده برتجارت معاهده‌سی عقد ایدیله‌رك شكر ایله قهوه‌نك جماهیر متفقه ممالكنه سربستجه كیرمسی واكا مقابل امریقا امتعه‌سنك دخی بلا رسوم ویاخود غایت آز رسم ایله ادخالی قرار كیر اولمشدر .

آژانس هواس تلغراف شركتنك تبلیغ ایتدیكی برتلغرافنامه‌یه كوره ایتالیا ایله اسویچره اراسنده تجارت معاهده‌سی عقدی ماده‌سی مشكلاته تصادف ایتمكده‌در . اكر اسویچره ایتالیا مواردا‌تنه عموم تعرفه‌لرینی تطبیق ایده‌جك اولور ایسه ایتالیا شرابلرینه بو یوزدن برمانعهٔ قویه كوسترلمش اوله‌جق ایمش . دیكر طرفدن ١٨٩٢ سنه‌سنده اسویچره ایله اسپانیا اراسنده عقد ایدلمش اولان مقاوله‌نامهٔ تجارینك تمدید احكامی ایچون حكومتین اراسنده برائتلاف حصوله كتیرمكه چالشلمقده اولدیغندن شاید بوكا موفقیت حاصل اولور ایسه اسپانیا شرابلری اسویچره‌ده صرفیاتی چوق وامین برمخرج استهلاكه نائل اوله‌جقدر .

اسپانیانك كمرك تعرفه‌لری ١٨٩٢ كانون ثانیسنك برنده نشر واعلان ایدیله‌جكدر .

اسپانیا حكومتی بوتعرفه‌لرده كندیسنه معاملهٔ مساعده كارانه ابراز ایدن ملتلر حقنده حداصغر تعرفه‌سنی تنزیل ایتمك صلاحیتنی دخی محافظه ایتمشدر . قورسپوندانس غزته‌سنك روایتنه نظراً پارلمنتو مذاكراته ابتدار ایدر ایتمز تجارت معاهده‌لرینك تمهیلی ایچون برلایحه اعطاسیله معاهدات مخصوصه تنظیمنه مساعده طلب ایدیله‌جكدر . مذكور غزته فرانسه‌نك حداصغر تعرفه‌سنه باقیلور ایسه فرانسه ایله اسپانیا اراسنده كمرك معاهده‌لرنجه ائتلاف حصوله كلمسی امكانسز اولدیغنی بیان وكمرك تعرفه‌لری هنوز نشر واعلان ایدلمدیكی ایچون اسپانیا ایله المانیا واوستریا اراسنده مذاكرات جریان ایتدیكی حوادثنك اصلی اولمدیغنی اتیان ایلیور . عموماً اسپانیا غزته‌لری فرانسه ایله ائتلاف تجاری حصوله كلمیه‌جك اولور ایسه محصولات ادبیه وصناعیه مقاوله‌نامه‌سندن اسپانیانك هیچ برفائده‌سی اولمیه‌جغنی متفقاً بیان ایلیورلر .

* * *

پارسده نشر اولنان تان غزته‌سی كله‌جك ایلك بهارده حشمتلو ایتالیا قرالی وقرالیچه‌سی حضراتنك برلینه كله‌جكلرینه دائر برشایعه چیقمش اولدیغنی وبوآنه‌قدر معلومات رسمیه یوق ایسه‌ده ١٨٨٩ سنه‌سنده ایتالیا قرالی حضرتلری برلینه كیتدیكنده ایمپراطوریچه حضرتلرینه قرالیچه ماركریت حضرتلرینك كندیلرینی زیارت ایده‌جكنی وعد ایتمش بولندیغنی اخطار ایدیور .

* * *

فرانسه حكومتیله پاپا حضرتلری بیننده موجود اولان (قونقوردا) معاهده‌سنه دائر فرانسه مجلس مبعوثاننده جریان ایدن مباحثهٔ اخیره‌ده فرانسه قابینه‌سنك معاهدهٔ مذكوره‌یی وقایه ایده‌جكنه دائر اولان بیاناتی (واتیقان) ده ممنونیتله تلقی اولنمشدر .

خارجیه

(المانیا)

(نوردویچه الكمانیه چایتونغ) نام غزته‌نك منبع موثوقدن اخذ ایلدیكی معلوماته استناداً حشمتلو ایمپراطور حضرتلرینك اوكمزده‌كی ایلك بهارده بكرشه سیاحت ورومانیا قرالی حضرتلرینه اعادهٔ زیارت ایلیه‌جكنه دائر اوروپا مطبوعاتندن برقسمی طرفندن اشاعه اولنان حوادثك بی اصل واساس اولدیغنی بیان ایتدیكی (ده‌با) ده اوقونمشدر .

* * *

برلیندن (ده‌با) غزته‌سنه شهر جاری افرنجینك اون یدنجی كونی كشیده قلنان برتلغرافنامه مآلنه نظراً رایخشتاغ مجلسنده معاهدات تجاریه مذاكراتی دوام ایتدیكی صره‌ده محافظه كاران طرفندن بعض اعتراضات وقوع بولمش وبونك اوزرینه باش وكیل جنرال قاپریوی اعتراضات واقعه‌یه اجوبهٔ لازمه‌یی اعطا ایلمشدر . بواجتماعك ختامنده تجارت معاهداتندن اوستریا مجارستان وایتالیا وبلچیقا ایله اولان معاهده‌لرك ایكنجی قرائتی بتمش واوچنجی قرائته ایرتسی كونی ابتدار اولنمغه قرار ویرلمشدر .

* * *

رایخشتاغ مجلسنده موسیو (وتنه‌ره‌ر) شراب رسومنك تنزیلنه دائر درمیان اولنان تكلیفی قبول ایلدیكی حالده صنعی خمر اعمالنه رواج ویره‌جكی جهتله اوزوم رسومنك تنزیلنه موافقت ایلمامشدر .

داخلیه ناظری موسیو (بوتیخر) باغجیلق صنفنك ترقی وتعمیمی امرنده حكومتك ابراز اهتمامدن كیرو قالمیه‌جغنی وبوبابده كندیسی برقانون لایحه‌سی قلمه آله‌جغنی بیان ایتمشدر .

* * *

اوستریا والمانیا تجارت معاهده‌سنك قبولندن صكره رایخشتاغ مجلسی ایتالیا وبلچیقا حكومتلریله اولان تجارت معاهده‌لرینی برمذاكرهٔ خفیفه‌دن صكره قبول ایلمش وبوصره‌ده مبعوثاندن بری دیكبش ماكنه‌لرینك المانیایه دخولی ایچون حكومت طرفندن ارائه اولنان تسهیلاته اعتراض ایتمشدر .

* * *

فرانسه محررلرندن لطائف نویس پول دوقوقك براثری بوكره المانجه‌یه ترجمه ایدیله‌رك برلینده طبع ایدلمش ایسه‌ده المانیا حكومتی طرفندن مذكور رومان مخل اخلاق اولمسندن طولایی كاملاً طوپلاتدرلمش وطابعی دخی توقیف ایدلمشدر .

* * *

شمالی آلمانیا غزته‌سی اوستریا (رایخشرات) مجلسنده تجارت معاهده‌لرینه دائر جریان ایدن مذاكراتی تحسین واوستریا هیئت مخصوصهٔ وكلا رئیسی (قونت تاآفه) نك نطقنی فوق العاده تقدیر ایتمشدر .

(انكلتره)

حشمتلو انكلتره قرالیچه‌سی حضرتلری كانون اولك اون سكزنجی كونی اوسبورنه كیدرك انجق پارلمنتونك یوم كشادندن بركون صكره یعنی شباطك اوننده لونده‌یه عودت ایده‌جكدر .

* * *

علی العموم انكلتره‌ده وخصوصیله لونده‌ده بردوام اولان (انفلوئنجه) خسته‌لغنك الیوم كسب خفت ایتدیكنه دائر برخبر ویریله‌میور . مذكور خسته‌لق باركیرلره‌ده سرایت ایتمشدر . تلفات عربه حیواناتجه نقصان حس اولنه‌جق مرتبه‌ده چوقدر .

* * *

فرانسه قوهٔ بحریه‌سنك تزییدی اوزرینه انكلتره‌نك دخی دونناسنی تزیید ایتمكده اولدیغی یازلمش ایدی .

(وینر زایتونغ) غزته‌سنك ١٩ كانون اول تاریخلی نسخه‌سنده لونده‌دن آلدیغی بیانیله نشر ایتدیكی معلوماته نظراً فرانسه دولتی بروقتدنبرو بحر سفیدده‌كی دونناسنی تزیید ایتدیكندن انكلتره بحریه نظارتی دخی دونمانك احتیاط فیلوسنی تشكیل ایدن (مدیا) ، (مدوزا) ، (سالاماندر) ، (چیزان) و (چلدراق) نام سفینه‌لرك بحر سفید دونماسنه الحاقنه قرار ویرمشدر .

مذكور دونمایه ایلروده بعض بیوجك طورپیدو استمبوطلری دخی علاوه اولنه‌جقدر .

(اسپانیا)

پرنس آلبر دوپروسك مادریده صورت مواصلت وسیاحتی حقنده اوروپا غزته‌لرندن اقتباس اولنان معلومات كچن كونكی نسخه‌یه درج ایدلمشیدی .

بوكره تان غزته‌سنده مطالعه اولندیغنه كوره شهر حال افرنجینك اون التنجی كونی اقشامی نائبهٔ حكومت طرفندن مشارالیه پرنسك شرفنه اوله‌رق سرای قرالیده برضیافت كشیده قلنمش واشبو ضیافتده بالجمله وكلا دخی حاضر بولنمشلردر .

نائبهٔ حكومت پرنس آلبره (توآزون دور) نشانی ویرمشدر .

* * *

هیئت وكلاجه اخیراً مظهر تصدیق وقبول اولمش اولان عمومی تعرفه‌ده برچوق مواد وخصوصیله فرانسه‌دن اسپانیا ممالكنه ادخال اولنمقده اولان اشیا رسومنك اوچ قات زیاده‌سنده تزییدینه قرار ویرلمشدر .

* * *

اسپانیا حكومتی ایكی یوز اللی ملیون فرانق استقراض تحویلاتنك تداوله اخراجنه دائر اولان قرارنامه‌سنی نشر ایتمشدر .

استقراض مذكورك برنجی قوپونی بیك سكز یوز طقسان ایكی سنه‌سی نیسانك برنده تأدیه اولنه‌جق ویوزده درت فائضی بولنوب اوتوز سنه‌ده تسویه ایدیله‌جكدر .

(فلمنك)

اوروپا دول مركزیه‌سی اراسنده جاری اولان كمرك اتحادینه فلمنك دولتنك دخی دخولی مذاكراتنه الحالة هذه جریان ایتمكده اولان تجارت معاهده‌لری مذاكراتنك ختامندن صكره رایخشتاغ مجلسنده ابتدار اولنه‌جقدر .

فرانسه دولتنك یكی كمرك تعرفه‌لری فلمنك حكومتی امتعه واشیاسی اوزرنده دخی مرعی الاجرا طوتلدیغی تقدیرده حكومت مذكوره فرانسه ایله صنایع نفیسه وادبیات اتحادندن فراغت ایلیه‌جكدر .

(روسیه)

(استاندارد) نام انكلیز غزته‌سنك بیاننه كوره انكلتره‌نك پترسبورغ سفارتنده بولنان (سیر روبرت موریه‌ر) روما سفارتنه تعیین اولنمش اولمغله مادرید ایلچیسی (سیر قلار فورد) دخی پترسبورغ ایلچیلكنه نصب اولنه‌جقدر .

مذكور غزته بومناسبتله پترسبورغده‌كی انكلتره سفارتنك اهمیتنی درمیان ایتمكله برابر شهر مذكور هواسنك برودتی معلوم اولدیغندن سن اوسطی كچیرمش اولان دیپلوماتلرك اوراده قالمسی محال درجه‌سنده اولدیغی جهتله روما كبی هواسی معتدل محللره نقللری طبیعی اولدیغنی علاوهٔ كفتار ایدیور .

(بلچیقا)

بلچیقا حكومتی آلمانیا وآوستریا ایله عقد اولنان تجارت معاهده‌سنی تصدیق اولنمق اوزره پارلامنتویه اعطا ایتمش اولدیغندن (آلكمانیه زایتونغ) غزته‌سنه بوكا دائر (بروكسل) دن

کشیده اولنان برتلغرافنامه‌یه نظراً بلچیقا ارباب تجارت وصنایعنك اشبو معاهداتدن بیان ممنونیت ایتمکده اولدقلری اکلاشیلیور .

بلچیقا حکومتنك اوروپای وسطی تجارت معاهداتنه دخولی سایه‌سنده آلمانیا ایله سنوی تجارتنك یدی یوزملیون فرانق قدر تزاید ایده‌جکی تخمین اولنمشدر .

(ایران)

ممالك ایرانیه‌ده برمدتدنبرو سیاحت فنیه اجرا ایلمکده اولان موسیو مورغانك زوجه‌سیله برلکده اون طقوزآی آزربایجان طرفلرنده سیر وسفر ایتدکدن وهیچ براوروپالونك کورمدیکی محللری طولاشدقدن صکره بوکره فرانسه‌یه عودت ایتدیکی تان غزته‌سنده کورلمشدر .

سیاح مذکور برطاقم آثار عتیقه جمع ایتدیکی کبی کشت وکذار ایلدیکی ممالك خریطهٔ فنیه‌لرینی دخی اخذ ایلمشدر .

(ایتالیا)

ایتالیا مالیه ناظری (موسیولوچاتی) افرنجی کانون اولك اون طقوزنده پارلمنتوده ایراد ایتدیکی نطقنده وارداتك دائرهٔ انتظام داخلنده تحصیل اولندیغنی ومصارف مقننه‌نك مقدار معیننی تجاوز ایتمامسی مأمول بولندیغنی وبودجه‌نك انتظامی خصوصنده برمسلك احتیاطپرورانه اتخاذی لازمه‌دن اولدیغنی بیان ایتمش وبونك اوزرینه بودجه‌نك مذاکرهٔ عمومیه‌سی ختام بولمشدر .

*
* *

ییل باشی مناسبتیله روما فقراسنه توزیع اولنمق اوزره پاپا طرفندن اللی بیك فرانق اعطا اولندیغی (آژانس داچیه‌ل) ك رومادن اخذ وتبلیغ ایلدیکی برتلغرافنامه‌دن مستبان اولیور .

*
* *

(ده‌با) غزته‌سنده اوقوندیغنه نظراً ایتالیا مجلس مبعوثاننده (نوول اورلئان) حادثه‌سی حقنده ایتالیا حکومتیله جماهیر متفقه بیننده حاصل اولان احواله دائر موسیو غوئلیا نام ذات طرفندن برسؤال ایراد ایدلمسی اوزرینه باش وکیل مارکی دی رودینی ایشك بین الحکومتین دردست تسویه بولندیغنی بیان ایله اکتفا ایتمشدر .

تجارت معاهده‌لرینك تدقیقی ایله علی الاصول لازم کلان راپورك تنظیم واعطاسی ضمننده موسیو (النا) انتخاب وتعیین اولنمشدر . اکرچه مومی الیه فرقهٔ مخالفه اعضاسندن ایسه‌ده کندوسی قابینه‌نك اقونومی مسئله‌سی اوزرنده‌کی افکار ومطالعاتنه مخالف اولمدیغندن تنظیم ایده‌جکی راپورك پك موافق اوله‌جغی مذکور غزته‌ده کورلمشدر .

(فرانسه)

برقاچ ماه مقدم موسقوه شهرنده تأسیس وکشاد ایدلمش اولان فرانسز سرکیسنه اشتراك ایدنلره مخصوص اوله‌رق فرانسه حکومتی طرفندن برر مدالیه اعطاسی ضمننده برقومیسیون تشکل ایتمش ایدی . مذکور قومیسیون ریاستنه بوکره موسیو (فلورانس) انتخاب اولنه‌رق وقوع بولان اجتماعده بوبابده جانب حکومتدن تودیع ایدلمش اولان لایحه‌نك بعض تعدیلاتله قبولنه قرار ویرلمشدر .

لایحهٔ مذکوره‌ده شوالیه رتبه‌سندن بش واوفیسیه رتبه‌سندن اوتوز بش مدالیه‌یه لزوم کوسترلمش ایسه‌ده بونلر مبحوث عنه اولان سرکی‌یه اشتراك ایدن ذواتك مقداریله متناسب اولمدیغندن قومیسیون شوالیه مدالیه‌لرینك عددینی سکزه واوفیسیه مدالیه‌لرینی‌ده اللی عدده ابلاغ ایتمش و (اوفیسیه) مدالیه‌لرینك سرکی‌یه اشتراك ایدن ارباب صنعتك اك مقتدرلرینه اعطاسی فکر ومطالعه‌سنی علاوةً بیان ایلمشدر.

قومیسیونجه بروجه بالا تنظیم اولنان مضبطه اجتماع عمومیده موقع بحث ومذاکره‌یه وضع اولنه‌جقدر.

(اوستریا ومجارستان)

(ارشیدوق سیکیسموند) ك وفاتی اوزرینه بتون ویانه غزته‌لری تعزیتکارانه بندلر نشر ایتمشلردر.

متوفای مشارالیهك جنازه الایی افرنجی کانون اولك اون سکزینه مصادف جمعه کونی اجرا اولنمش ونعشی قطار مخصوصله (غموندن) ه کتوریلوب دفن ایدلمشدر.

ایمپراطور (فرانسوا ژوزف) حضرتلری مشارالیه ایله سابق (برزیلیا) ایمپراطوری (دوم پدرو) نك وفاتلرندن طولایی اون التی کون رسم ماتم اجراسنه قرار ویرمشدر.

(آرشیدوق ارنست) دخی اسیر فراش اولمشدر.

(پورتکیز)

محلی غزته‌لرندن نقلاً پارس غزته‌لرنده بیان اولندیغنه کوره قابینه رئیسی جنرال (آبرو سوزا) احوال صحیه‌سنه مبنی ترك مأموریت ایلدیکندن یرینه داخلیه ناظری موسیو (لوپوواز) ك کچه‌جکی وحربیه نظارتنده‌ده جنرال کینتینونك نصب وتعیین ایدیله‌جکی محتملدر .

اعلانات

دکزلی سنجاغنه تابع چال قضاسیله حوناز ناحیه‌سی بیننده جانب میری‌یه عائد اون بیك دونم اراضیٔ خالیه محلنجه وبوراجه مزایده‌یه قونلمش اولدیغندن طالب اولنلرك معلومات آلمق وپی سورمك اوزره سنهٔ حالیه کانون ثانیسنك اون بشنه قدر دفتر خاقانی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری ٩

(٧) طرابلس غرب فرقه‌سی ایچون مبایعه اولنه‌جغی اولجه اعلان اولنان اون درت بیك ایکیوز کیل جدید بغدایك هر کیله‌سی سکسان سکز غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب اشبو کانون اول رومینك اون برنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ٣

(٨) مبایعه اولنه‌جق اولان درتبیك قیه زیتون یاغنك کانون اول رومینك اون برنجی چهارشنبه کونی قراری ویریله‌جکندن اعطاسنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ٣

مکتب ملکیهٔ شاهانه ایچون بیك اوچیوز سکز سنه‌سی حزیراننك اون بشنه قدر مبایعه ایدیله‌جك اولان لحمك شرائط مقرره وجهله تجدید مناقصه‌سنه واوکزده‌کی جمعه ایرتسی کوننه قدر تمدید مدتنه لزوم کورلمکله اعطایه طالب اولنلرك مکتب اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٣

جانب حجازه ارسال اولنمق اوزره مبایعه ایدیله‌جك اولان یتمش بش مثقال مقداری کل یاغنك اثمانی بیاض مجیدی اون طقوز غروش حسابیله تأدیه اولنمق اوزره هر مثقالی یکرمی غروشده طالبی عهده‌سنده بولندیغنه وشهر جاریٔ رومینك اون التنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره واون طقوزنجی پنجشنبه کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولنور ایسه قبول اولنه‌جغنه بناءً نقصانیله اعطا ایتمك ودها زیاده معلومات المق استیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری . ٢

قاری عتیق ٦ قیه ٢٠٠ درهم هر عتیق قیه‌سی ٥٠٠ غروش ، ماورد عتیق ٢ قیه هر عتیق قیه‌سی ٨٠٠ غروش ، عنبر ٤٠ مثقال هر مثقالی ٢١٠ غروش ، عوداغاجی یاغی ٣ درهم هر درهمی ٢٠ غروش ، کوبك مسکی ٢ درهم هر درهمی ٨٠ غروش ، قره‌مسك ١٦٠ مثقال هر مثقالی ١٢ غروش

مبایعه‌سنه لزوم کورینان بالاده مرقم التی قلم قاری وماورد و سائره‌نك هرقیه و درهم ومثقاللری زیرلرنده محرر فیئات ایله طالبی عهده‌سنده بولندیغنه وشهر جاریٔ رومینك اون دردنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره واون التنجی بازار ایرتسی کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولنور ایسه قبول اولنه‌جغنه بناءً نقصانلریله اعطا ایتمك ودها زیاده معلومات آلمق استیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری . ٣

خداوندکار ولایتنك اوچیوز اوچ سنه‌سی تعویض ذخایری تحصیلاتندن موجود بولنان ذخایرك جنس ومقداریله مدت مزایده‌لرینك بیانی

حنطه شنك	شعیر شنك	مصر شنك	چودارلی حنطه شنك	ملز شنك		
١٣٦٤	٣١٦	٠	٠	٠	کره‌کی ناحیه‌سنك قوجه‌لر قریه‌سی انبارنده	عن ٣٠ تشرین ثانی الی ٢٠ کانون اول‌مهٔ
٢٠٦	٥٨	٠	٠	٠	« چال «	
٥٠٠	١٠	٠	٠	٠	« بازرکان «	
٨٩٥	٧٠٥	٠	١٨٥	٠	کیکلر ناحیه‌سی قرا انبارلرنده	کانون اولك ایکیسندن اعتباراً ١٥ کون مدتله
١٦١٥	١٣٨	٠	٠	١٢	« طانه قری «	
١٠٧٠	٤٩١	٠	٠	٠	عزیزیه قضاسنك طاولقه قریه‌سی انبارنده	تشرین ثانینك ٢١ ندن اعتباراً ١٥ کون مدتله
١١٥٠	٢١٦٠	٥٩	٠	٠	« انبارنده	

بالاده جنس ومقداری محرر ذخائر ذکر اولنان مدتلرله محلنجه مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن بونلره طالب اولنلرك وشرائط خصوصیهٔ مزایده‌لرینه کسب معلومات ایتمك ایستیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ٥

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیأت جدولیدر

فی ١٠ کانون اول سنه ١٣٠٧		ساعت ـ ٩		یوقاری فیأت		اشاغی فیأت	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	غروش	٢٠	١ـ	٢٠	٢	٢٠	١
« « « « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات عثمانیه « یوزده ٤ فائضلو » (١٣٠٦)	»	٧٧	٠٧	٧٧	١٢	٧٧	٠٤
« « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	»	١٥	٠٧ـ	١٥	٧ـ	١٥	٥ـ
روم ایلی شمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابیله)	فرانق	٦٤	٢٥	٦٤	٥٠	٦٤	١٢ـ
« « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠		٠٠
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو (لیرای عثمانی ٢٢ فرانق	»	٤١٨	٧٥				
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك ٧٥ سانتیم حسابیله)	»	٤٥١	٢٥				
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیراسی ١١٠ غروش حسابیله)	سترلین	٤٤	١٠				
ایکنجی » »	»	٢٥	٠٠				
اوچنجی » » (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	غروش	٢٠	٠١ـ				
بانق عثمانی حصه سنداتی » » »	»	١٣	٠٥				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	»	٥	١٠				
قامبیو واسهام » » » »	»	٥	٠٠				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی » »	»	٥	٠٤				
اعتبار عمومی » » (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	»	٨	١٠				
درسعادت تراموای شرکتی حصه سنداتی	»	٦	١٠		٠٠	٠	٠٠
مسکوکات							
آلتونلق نسفی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	»	١٠٢	١٠				
بشلك »	»	١٠١	٠٠				
متلك »	»	٩٧	٢٠				
سیم مجیدیه (٢٠ غروش حسابیله »	»	١٠٧	٣٦	١٠٧	٣٦	١٠٧	٣٦
» چاریکی »	»	١٠٦	٣٠				
» اقسامی »	»	١٠٢	٠٠				
فرانسز آلتونی (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	»	٨٧	٠٧	٨٧	٠٦	٨٧	٨
انکلیز » »	»	١٠٩	٣٨	١١٠	٠٠	١٠٩	٣٨
پول »	»	٩٠	٠٠				
قره‌میس »	»	٥١	١٠				
قاربون قائمه‌سی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	عدد	٩	٢٢	٩	٢٥	٩	٢٢
قامبیو							
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	غروش			١٠٩	١٠	١٠٩	١٢ـ
پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	فرانق			٢٣	٥	٢٣	٧ـ